

# IL POSTINO

VOLUME 2, NUMBER 6 ~ MARCH 2002



## "La Bohème Artists"

CUSTOMER NUMBER: 04564405  
PUBLICATION AGREEMENT NUMBER: 1835041

## Publisher

Preston Street Community Foundation  
Italian Canadian Community Centre  
of the National Capital Region Inc.

## Executive Editor

Angelo Filoso

## Managing Editor

Laura D'Amelio

## Associate Editors

Oliviana Mingarelli and Fiona Story

## Advertising Director

Lillian Franovic

## Graphic Designer

Vlado Franovic

## Layout & Design

Laura D'Amelio

## Web site Manager

Amit Patel

## Contributors for this issue

(in alphabetical order)

Marcus Cibischino, Colin Donelle, Marcus Filoso, Ermanno La Riccia, Oliviana Mingarelli, Monica Pieri, Luciano Pradal, Mario Novati

## Special thanks to

Francesco Loriggio and Italo Tiezzi

## Submissions

We welcome submissions, letters, articles, story ideas and photos. All materials for editorial consideration must be double spaced, include a word count, and your full name, address and phone number. The editorial staff reserves the right to edit all submissions for length, clarity and style.

## Next Deadline

March 22, 2002

*Il Postino* is publication supported by its advertisers and sale of the issues. It is published monthly. The opinions and ideas expressed in the articles are not necessarily those held by *Il Postino*.

## Subscription rates

In Canada \$20.00 (includes GST) per year.  
Foreign \$38 per year.

©Copyright 2000 *Il Postino*.

All rights reserved. Any reproduction of the contents is strictly prohibited without written permission from *Il Postino*.

# CHINRADIO <sup>FM 97.9</sup> Ottawa

multicultural-multilingual

## Looking for talent

The new CHIN Radio Station is looking for talent.

At 97.9fm on the Ottawa dial, Chin Radio Ottawa will be the first full-service multicultural/multilingual radio station to broadcast in Ottawa/Hull. Chin is looking to hire associate program producers and announcers to create programming for the station.

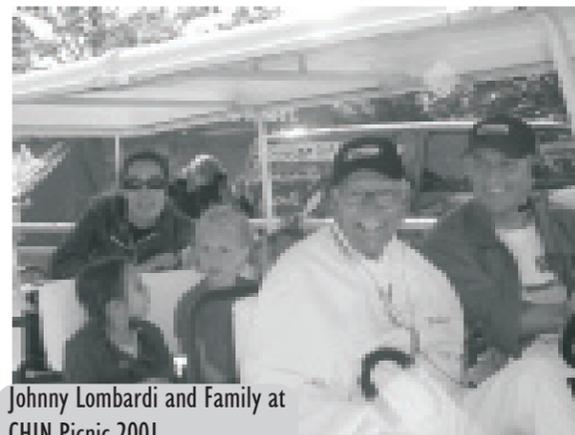
Chin is looking for people who are actively involved in local events and have an extensive knowledge and interest in their cultural community.

As the programming will be in 20 different languages, serving 37 different ethnic groups, Chin hopes to be receiving plenty of applications to fill in their work force. The cultures they are serving include Italian, Hungarian, Iranian, Cantonese, Somali, Russian, Arabic, Polish, and many more.

Programming will encompass talk, news, community events and music.

Chin Radio Ottawa plans to spend a minimum of \$55,000 a

CHIN Studio Ali Bidabadi and Friends



Johnny Lombardi and Family at CHIN Picnic 2001

PHOTO: ANGELO FILOSO

year for Canadian talent development. This includes \$17,000 to Canadian Music Week, \$10,000 for a Chin Ottawa Multicultural Music and Song competition and \$5,000 in Journalism and Music Scholarships.

Chin Radio Ottawa will also provide \$2,500 a year to CKCU-FM and CHUO-FM, local university ethnic radio, to assist in ethnic program development and training of ethnic broadcasters.

In Toronto, CHIN Radio/TV International broadcasts on AM1540 and FM 100.7 to over 30 cultural and linguistic groups. Chin also broadcasts 10 hours per week of multicultural television programming on Citytv serving 12 cultural and linguistic groups.

Resumés should be sent to the Chin Radio Head Office, at 622 College Street in Toronto. For more information you can visit their website: [www.chinradio.com](http://www.chinradio.com) and click on CHINRADIOttawa.

## DIRECTORY / INDIRIZZI E TELEFONI UTILI

### Embassy of Italy

#### Ambasciata d'Italia

Floor 21- 275 Slater Street  
232- 2401 • 232- 2403 •  
(fax) 233- 1484

### Italian Telephone Directory /

#### Elenco telefonico italiano:

738-0003

### EMERGENCY CALLS /

#### CHIAMATE D'EMERGENZA

Fire / Fuoco:

Police / Polizia:

**911**

Ambulance / Ambulanza:

Other emergencies /

Altre emergenze:

230-6211

### CHURCHES / CHIESE

St. Anthony's Church /

Chiesa di

Sant'Antonio:

427 Booth Street •

236- 2304

Parrocchia Madonna della Risurrezione:

1621 Fisher Avenue • 723- 4657

### HOSPITALS / OSPEDALI

Children's Hospital of Eastern Ontario:

401 Smyth Road • 737- 7600

Ottawa Hospital - Civic Campus:

1053 Carling Avenue • 761- 4000

Ottawa Hospital - General Campus:

501 Smyth Road • 737- 7777

Ottawa Hospital - Riverside Campus:

1967 Riverside Road • 738-7100

### SCHOOLS / SCUOLE

Scuola Dante Alighieri: 232- 4422

Saint Paul University, 223 Main Street

School of St. Rita:

1 Inverness Avenue, Nepean • 224- 6341

### TRAVEL / VIAGGI

Via Rail Canada (informazioni-prenotazioni):

244- 8289

Voyageur Colonial:

265 Catherine Street • 238- 5900

ALITALIA: Ufficio prenotazioni:

(numero verde) 1 800 361- 8336

Informazioni su arrivi e partenze:

1 800 625- 4825

### OTHER IMPORTANT NUMBERS / ALTRI NUMERI DA RICORDARE

Italian- Canadian Community Centre of the  
National Capital Region / Centro Comunitario  
Italiano-Canadese della Capitale Nazionale:

865 Gladstone Avenue, Suite 101

567- 4532 • (fax) 236- 6545

Italian Cultural Centre of Eastern Ontario Inc.

Centro Culturale Italiano dell'Ontario dell'Est:

865 Gladstone Avenue, Suite 101

567-4532

OC Transpo: 741- 4390

Postal Code Information: 1 900 565- 2633

Villa Marconi Long Term Care Centre:

1026 Baseline Road

727- 6201 • (fax) 727- 9352

**Add your listing to our directory for  
only \$10.00, and get 2 lines for 2  
months. Call 567-4532 for details**

## SUBSCRIPTION / ABBONAMENTO

- ~ Yes, I want to subscribe to twelve issues of *Il Postino*
- ~ *Si, vorrei abbonarmi a Il Postino per 12 numeri*
- ~ \$20.00 Subscription Canada / Abbonamento Canada
- ~ \$38.00 Subscription Overseas / Abbonamento Estero

I prefer to pay by: / *Scelgo di pagare con:*

- ~ cash / *contanti* ~ cheque / *assegno*
- ~ money order / *vaglia postale*

Name and Surname: / *Nome e cognome:* \_\_\_\_\_

Street: / *Via:* \_\_\_\_\_ Postal Code: / *Cp.:* \_\_\_\_\_ City: / *Città:* \_\_\_\_\_ Province: / *Provincia:* \_\_\_\_\_

Tel.: \_\_\_\_\_ Fax.: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

to / *intestato a:* Preston Street Community Foundation Inc., Suite 101 Gladstone Avenue 865, Ottawa, Ontario K1R 7T4

## A Touch of Class Fashions

15% off prom/wedding dresses/wedding  
party/ mothers of bride or groom and  
formal wear.



Get a head start on your  
graduation or wedding

46 Murray Street (Time Square Building)  
Ottawa, Ontario, K1N 5M4 (613) 244-0044

Community / Comunità

# Ottawa to experience "La Bohème"

Giacomo Puccini's opera La Bohème is soon to be performed in Ottawa.

Opera Lyra Ottawa is proud to present one of the Italian composer's most well-known creations.

Playing April 13, 15, 17 and 20, La Bohème can be seen at the Southam Hall of the National Arts Centre.

The performance will be sung in Italian, with English and French supertitles.

On March 24, the Italian Cultural Centre will be holding a fundraising event to benefit Opera Lyra. The afternoon will include wine, food and songs sung by the cast of La Bohème.

La Bohème tells tale of lovers Mimi and Rodolfo. The opera is set in Paris where four friends share a loft. The friends are cold and hungry and as they leave for a Christmas Eve dinner out, Rodolfo stays behind for a moment. There is power failure and



Left: Marcello Bedoni as Rodolfo  
Right: Monique Pagé as Mimi



Conductor Tyrone Paterson

gentleman, Musetta attempts to win back Marcello's affections.

By February, Marcello and Musetta have found lodging in Paris and Mimi confides in Marcello that her relationship with Rodolfo is intolerable. With Mimi hiding, Marcello confronts Rodolfo who explains that Mimi's failing health is straining the relationship. Her coughing reveals her and the two lovers console each other. Mimi understands that her end is near but Rodolfo

insists the two stay together until springtime. Marcello and Musetta fight and she leaves him.

The opera revisits the couples in July when the men cannot get their thoughts off the women who have left them. During a night out, Musetta finds them and tells them that Mimi is very ill. The friends rush to comfort her and Mimi and Rodolfo recall their happier days. As she says she is comfortable and happy, she passes away and Rodolfo's grief is inconsolable.

a neighbour, Mimi, appears to ask for matches.

The wind blows, extinguishing their candles and leaving them in darkness. The two talk and learn about each other until Rodolfo's friends call. Mimi and Rodolfo joins them out at Café Momus.

At the Café, Rodolfo's friend Marcello meets up with his former lover and singer Musetta. Though arriving with a wealthy

## Voto agli Italiani all'estero: molte perplessità e qualche certezza

Dal Corriere Italiano di Montreal  
Di Ermanno La Riccia

E' da qualche mese che il Ministro per gli Italiani nel Mondo, On. Mirko Tremaglia, con le lacrime agli occhi, ha dato la notizia che, finalmente, dopo anni di dure e lunghe battaglie, il diritto al voto per gli italiani all'estero è diventato legge. Quindi, ad incominciare dalle prossime elezioni politiche italiane, anche gli italiani che vivono nei cinque continenti avranno dei rappresentanti nel parlamento e nel senato della Repubblica Italiana.

Al mio paese c'era un antico detto che diceva: « Recitata la preghiera gabbato lo santo » nel senso che dipende dalle intenzioni con cui è recitata una preghiera per stabilire se si soddisfa le intenzioni del santo oppure lo si prende in giro.

Uscendo dalla metafora occorre stabilire se la legge appena varata, che sancisce il diritto al voto per gli italiani all'estero, serve veramente per fare gli interessi di chi vota nei paesi sparsi nei cinque continenti oppure è un surrogato per accattivarsi la nostra fiducia e lasciare poi ai politicanti di Roma usarla a loro piacimento? Il nostro è un legittimo interrogativo di cui è necessario parlare se vogliamo rimanere coerenti con la realtà.

I governi italiani, dopo decenni di scandaloso oblio, da qualche tempo hanno scoperto che hanno bisogno della « fiducia » degli Italiani all'estero perchè siamo in tempo di globalizzazione dei commerci, delle tecnologie, delle finanze e delle economie e fa comodo a qualsiasi governo italiano, che ha un grammo di fiuto extranazionale, avere degli avamposti composti da persone organizzate e ben piazzate, orgogliose delle proprie radici, sparsi nel mondo, capaci di parlare agli stranieri del Paese Italia come di una presenza preziosa, capace di grandi ed importanti realizzazioni

Il diritto al voto rappresenta per noi una grande ed importante conquista: anche noi italiani che viviamo fuori dall'Italia abbiamo la possibilità di far ascoltare alle autorità italiane e, tramite esse, a tutti gli italiani, la nostra voce. Di questo ne siamo orgogliosi perchè rafforza in noi il senso della democrazia e della libertà e ci incoraggia a mantenere alti i valori culturali, sociali, e civili della nostra terra.

Ma questa nuova legge ci lascia perplessi su alcuni punti importanti di cui vogliamo parlare con l'intento che qualcuno ci contraddica e ci faccia luce.

Secondo la legge, la Circoscrizione Esteri sarà articolata in quattro ripartizioni: 1) Europa compresa la Russia e la Turchia; 2) America Meridionale; 3) America Settentrionale e Centrale; 4) Africa, Asia, Oceania e Antartide.

Gli italiani all'estero voteranno per posta, con il sistema proporzionale per eleggere 12 deputati e 6 senatori. In ognuna di queste ripartizioni verrà eletto un deputato e un senatore. Gli altri seggi saranno distribuiti in proporzione al numero dei cittadini italiani che risiedono nelle quattro ripartizioni.

Se i deputati e senatori eletti nelle quattro ripartizioni dovranno portare a Roma i nostri desiderati, noi ci chiediamo, come si fa a

scegliere una o due persone capaci di conoscere i problemi, ad esempio, degli italiani che vivono praticamente in tre continenti (Africa, Oceania, Asia) insieme all'Antartide? E più vicino a noi un deputato e un senatore per tutta l'America del Nord e quella Centrale, che include il Canada, gli Stati Uniti, il Messico e via dicendo?

Come si può pensare che un progetto del genere possa realizzarsi al meglio se i candidati devono conquistare la fiducia di persone che abitano in interi continenti o in paesi di estensioni immense?

Una seconda obiezione riguarda il resto dei deputati che saranno eletti col sistema proporzionale. Come faranno i candidati più abili a farsi conoscere in aree così estese e disperate dove gli emigranti di ogni paese hanno problemi particolari diversi dagli altri?

Eppoi, lo sappiamo tutti, sono i partiti che determineranno le liste dei candidati nel sistema proporzionale. E i partiti sceglieranno coloro a cui fa più comodo per i loro interessi politici e non sarà la base popolare a sceglierli liberamente. In altre parole si cercherà di politicizzare gli italiani all'estero spingendoli ad iscriversi ai vari partiti. E la cosa peggiore accadrà se i vari partiti italiani apriranno sedi anche all'estero.

Il Fascismo di Mussolini, a suo tempo, lo ha fatto ed il risultato, almeno noi canadesi lo conosciamo tutti: durante la guerra 700 italiani in odore di fascismo, quasi tutti innocenti, sono andati a finire nei campi di concentramento. Senza parlare della sorte peggiore toccata agli emigranti di altri paesi.

Nella legge vien detto che lo Stato Italiano, tramite i consolati o le ambasciate deve cercare delle forme di collaborazione con gli Stati in cui risiedono i cittadini italiani all'estero per lo svolgimento della campagna elettorale. Ora tutti sappiamo che cosa è una campagna elettorale: si tratta di feroci baruffe tra partiti che mettono in agitazione tanta gente con dispendio di soldi e di energie.

E voi pensate, ad esempio, che il Canada darebbe il permesso a dei partiti per svolgere una campagna elettorale sul suolo canadese con candidati non solo canadesi ma americani, messicani, e degli altri paesi del centro America? E se ciò non sarà permesso, come faranno gli elettori a votare per candidati che non conoscono?

Mi si dirà che si faranno conoscere su scala mondiale tramite Internet. E' vero ma un conto è scrivere E-Mail alla gente e un altro conto è parlare a viva voce con essa. La tecnologia non potrà mai sostituire la verità dei sentimenti espressi quando ci si guarda negli occhi.

E poi, ve lo immaginate cosa accadrà nelle varie comunità: divisioni e lotte intestine tra miriadi di illusi che lotteranno per una candidatura al parlamento o al senato italiani quando le

possibilità di vincere sono più che striminzite? Si fa tanto per mettere insieme le varie componenti di una comunità per tenerla unita ed ecco che arriva la politica per dividerla in nome di una legge a dir poco discutibile.

L'Italia con questa legge propone una elezione di 12 deputati e 6 senatori su scala globale.

Cosa mai vista prima, ed io temo che vincerà chi ha più soldi da spendere e non chi conosce veramente i nostri problemi. Ed allora ci copriremo di ridicolo di fronte a tutto il mondo. Come è accaduto col tira e molla tra i nostri governanti sull'uso dell'Euro. Mi auguro che l'On. Tremaglia mi smentisca.



Ermanno La Riccia, ingegnere, giornalista, scrittore. È un molisano originario di Larino (P. Campobasso) che vive a Montreal, Canada, dove ha emigrato nel 1952. Parallelamente alla sua professione di ingegnere, ha svolto nel passato e continua ancora oggi a svolgere una intensa

attività nel campo giornalistico e delle lettere.

È stato collaboratore di numerosi giornali tra cui i quotidiani "Il progresso Italo-Americano" di New York e "Il Mezzo-giorno" di Roma; "Il Corriere Canadese" di Toronto; i settimanali "La Verità", "Il Corriere del Quebec", "La Tribuna Italiana", "Insieme", "La voce del Popolo". Attualmente è Opinionista del settimanale "Il Corriere Italiano", corrispondente da Montreal del "Messaggero di Sant'Antonio" che è diffuso in 145 paesi del mondo e collaboratore dei periodici "L'altra Calabria" e "Il Ponte".

Ha scritto due libri: "Terra mia" e "Viaggio in Paradiso". Uno dei racconti contenuto in quest'ultimo libro, dal titolo: "La gelataia di Londra" ha vinto il primo premio internazionale di Narrativa Emigrazione con medaglia d'oro indetto dal comune di Protola Peligno in collaborazione con il Ministero degli Esteri, col giornale "L'Emigrante e la regione Abruzzo".

Si è cimentato anche come poeta con diverse poesie pubblicate su alcuni giornali, due delle quali figurano nell'Antologia della "Poesia italiana del Quebec." È in via di pubblicazione un suo libro di poesie dal titolo: "La Voce delle Pietre." Ha scritto e diretto come regista alcune commedie musicali rappresentate con successo dal Coro Alpino di Montreal e dal suo gruppo teatrale.

Da molti anni dirige la scuola di lingua italiana del Sabato "Pierre de Coubertin" organizzata dal P.I.C.A.I.

Community / Comunità

# Incontri del Ministro Castelli su temi che scottano: terrorismo, criminalità e G8

Dal Corriere Italiano di Montreal  
di Ermanno La Riccia

1 Febbraio 2002.

Siamo stati all'ambasciata d'Italia ad Ottawa dove i rappresentanti della stampa italiana in Canada sono stati invitati ad una conferenza stampa del ministro italiano della giustizia, On. Roberto Castelli, giunto dall'Italia per una missione di tre giorni che lo ha visto in diretto contatto coi rispettivi ministri della giustizia degli Stati Uniti e del Canada. Gli argomenti sul tappeto erano soprattutto tre: Il terrorismo, criminalità e la prossima riunione del G8.

Il ministro italiano si è incontrato prima con il ministro della giustizia statunitense, John Ashcroft, con il quale ha discusso la presente situazione di lotta al terrorismo ed alla criminalità organizzata che raccoglie l'interesse dell'intera popolazione non solo americana e italiana ma della maggioranza dei paesi dell'area occidentale che hanno condannato l'atto terroristico dell'11 settembre che, come è noto, ha distrutto le due torri del World Trade Center di New York e una parte del Pentagono di Washington facendo oltre tremila morti. Il ministro ha dichiarato che sono state discusse delle soluzioni concrete da applicare quest'anno per migliorare la cooperazione internazionale nella lotta contro il terrorismo.

Il ministro Castelli ha visitato anche una prigione federale in Virginia e una prigione statale a New York per rendersi conto di certi sistemi americani che se applicati in Italia possono migliorare il sistema carcerario italiano in previsione di un aumento della popolazione delle nostre prigioni.

Successivamente all'incontro col ministro

della giustizia americano, Castelli si è trasferito ad Ottawa, dove ha incontrato il nuovo ministro della giustizia del Canada, On. Martin Cauchon, con il quale ha affrontato le discussioni sulle prospettive di lavoro del prossimo G8 che, come è noto, quest'anno si terrà in Canada.

Ricordiamo che l'ultimo G8, ossia la riunione degli otto paesi più industrializzati del mondo, è avvenuto lo scorso anno a Genova, caratterizzato da drammatici avvenimenti nel corso dei quali ci è scappato anche il morto.

Quest'anno la riunione del G8 si terrà tra le montagne dell'Alberta per evitare che forze contrarie alla globalizzazione impersonata da queste riunioni, possano turbare le discussioni che incideranno sul nostro avvenire e su quello della maggioranza della popolazione di tutto il mondo.

Ed a tal proposito vogliamo aprire una parentesi su questo argomento ricordando quello che un paio di settimane fa ci ha detto il ministro delle finanze canadese, Paul Martin, in visita alla nostra redazione. Egli ha ammesso che la globalizzazione, così come è concepita oggi, non tiene conto dell'effetto che essa produce sui paesi poveri.

Egli ha detto che nel corso di questo prossimo G8 si farà portavoce della necessità di controllare questa sfrenata globalizzazione per ridare fiato ed anche risollevare le sorti dei paesi più poveri e combattere la fame nel mondo.

Secondo quello che Castelli ci ha riferito è positivo il fatto che Cauchon ha illustrato i progetti e le intenzioni della presidenza canadese, che subentra in questo 2002 a quella

italiana, nei quali egli ha trovato « una identità di vedute praticamente perfetta. » Inoltre parlando con lui di terrorismo e criminalità ha detto che « abbiamo convenuto che per combattere il terrorismo e la criminalità organizzata occorre una stretta collaborazione tra i vari paesi non solo a livello legislativo, ma anche e, soprattutto, per lo scambio di informazioni e le attività concrete. »

Italia e Canada si sono trovati sulla stessa linea per « la lotta contro il Cybercrime, in particolare contro la pedofilia e la pornografia, crimini assolutamente odiosi » ha sottolineato Castelli.

Dalle conversazioni avute col ministro Cauchon e col ministro statunitense Ashcroft e dagli elementi ricavati dalle conversazioni avute dai suoi collaboratori sia negli Stati Uniti che in Canada, il ministro ha espresso la speranza che nel corso di questo 2002 « si trovino soluzioni concrete nella battaglia contro il terrorismo e contro la criminalità organizzata. »

Da parte dei suoi interlocutori il ministro ha notato un interesse spiccato per i provvedimenti di carattere legislativo che il governo italiano ha già attuato per combattere il terrorismo. Il ministro italiano ha potuto illustrare al collega canadese l'esperienza pratica acquisita perchè, ha spiegato, « abbiamo già varato quattro provvedimenti legislativi, grazie ai quali abbiamo già compiuto arresti di elementi della rete terroristica Al-Qaida e compiuto sequestri in una rete che serviva a finanziare il terrorismo internazionale. »

Dalle esperienze fatte nel corso di questa



**ROBERTO CASTELLI**

Luogo di nascita: **Lecco**

Data di nascita: **12 luglio 1946**

Incarico: **Ministro della Giustizia**

Legislature: **E' stato deputato nella XI e XII; Senatore nella XIII**

[www.parlamento.it/leg/14/immagini/Senatori/532.jpg](http://www.parlamento.it/leg/14/immagini/Senatori/532.jpg)

missione e dalle indicazioni ricavate durante la visita alle carceri americane, Castelli trarrà lo spunto per prendere provvedimenti nei prossimi giorni quando si dovrà decidere come e dove spendere gli 830 miliardi di lire destinati all'edilizia penitenziaria.

Unica nota stonata di questo nostro incontro col ministro Castelli è stata il fatto che all'inizio della conferenza, il suo addetto stampa, Lorenzo Colombo, che sedeva al suo fianco, ci ha fatto sapere che il ministro non avrebbe risposto a domande sulla politica italiana: una doccia fredda su un incontro che ritenevamo importante non solo per quello che ci ha detto sulla politica internazionale ma anche per mettere al corrente i nostri lettori sull'andamento di certi aspetti della politica italiana.

A dir poco ci siamo sentiti frustrati col dubbio di essere stati messi da parte da una mentalità che vuole sostituire la partitocrazia con la democrazia. Sig. ministro, sia chiaro, che sia come stampa e sia come italiani all'estero, non ci riteniamo soggetti di serie B.

Opinions / Opinione

## Possiamo chiamarci Italiani?

di Oliviana Mingarelli

IL ventunesimo secolo ha visto paesi come il Canada e gli Stati Uniti divenire un crogiolo di etnie. In questi due paesi si è verificato un notevole aumento di persone che vivono qui e che non si possono del tutto definire canadesi o americani. Per raggiungere il fine di questo articolo, mi concentrerò solamente sugli effetti di una cultura straniera sul Canada, o più specificatamente, gli effetti del Canada su una cultura straniera.

A causa di un costante aumento dell'immigrazione, ci sono molte persone che si rifiutano di essere semplicemente etichettate come canadesi. Rimangono orgogliosamente legate alle loro origini, mantenendo le proprie credenze e la propria religione. Una delle etnie predominanti in Canada è quella italiana. Negli ultimi 50 anni, la cultura italiana è diventata molto alla moda, creando così parecchi vantaggi ma anche altrettanti problemi.

C'è stato l'inscatolamento della salsa di pomodoro a base di conservanti e venduta come autentica, la conosciuta salsa dello "Chef Boyardee". Poi è stata la volta dell'aggiunta di molti termini italiani alla lingua inglese, come "ciao" o "arrivederci" sostituendo "hello" e "goodbye". Questi sono solo alcuni esempi di come la cultura italiana abbia influito molti canadesi e popoli di altre nazioni. Non parliamo poi della grande popolarità dei famosi stilisti italiani, come Dolce & Gabbana, Armani e Fendi, solo per menzionarne alcuni.

Queste case di moda hanno creato delle collezioni nuove e più accessibili a tutti proprio approfittando di questa crescente notorietà. Ma questo loro continuo successo è positivo o no? Naturalmente siamo orgogliosi del successo degli

italiani, tuttavia è doveroso chiedersi se il loro tentativo di dominare il mondo della moda non gli abbia fatto dimenticare di denominare se stessi ed i loro articoli di moda rigorosamente "italiani".

### “Possiamo essere italiani che vivono in Canada proprio come gli italiani nati e cresciuti in Italia”

Essendo il mondo della moda italiana così facilmente raggiungibile, non sono più solo gli italiani ad indossare questi tesori nazionali. Qualsiasi persona, passeggiando per la strada, può permettersi di comprare una maglietta firmata BCBG con solo \$50.00. Ed ecco che nasce il problema.

In un paese come il Canada, che non è veramente il nostro, come possiamo mantenere le nostre origini senza darle per scontate?

Molti giovani italo-canadesi pensano di riallacciarsi alle loro radici indossando famosi indumenti italiani alla moda, come Diesel, D&G, A/X (Armani Exchange), Kappa e BCBG, senza sapere che in realtà sono contrassegnati "Gino's" o "Gina's".

Pensiamo forse che bevendo il chinotto e mangiando la pasta corta con il cucchiaino o ascoltando Eros Ramazzotti e Andrea Bocelli di diventare italiani? Se qualcuno ha la carnagione scura ed olivastro, è più italiano di un altro? Possiamo considerarci italiani anche se non viviamo in Italia?

Per essere veramente coerenti con noi stessi, dobbiamo rispondere a queste domande cercando di capire se la nostra vera identità è determinata solo dalle apparenze o invece

dall'educazione che abbiamo ricevuto e che ci ha formato. Io credo che la risposta sia proprio quest'ultima. Sono convinta che possiamo essere italiani in Canada proprio come quelli che sono nati, cresciuti e che vivono in Italia.

Tuttavia, l'essere "italiano" non è raggiungibile con il modo di vestire o mangiare. Ma nel conoscere le proprie origini e la propria storia.

Non siamo italiani mangiando una salsa al pomodoro ma lo siamo se mangiamo la salsa fatta con la ricetta di famiglia tramandata per generazioni; e così anche ascoltando e trapassando in famiglia storie raccontateci sui nostri nonni e bisnonni.

Non è cruciale parlare perfettamente l'italiano, dato che viviamo in un paese dove si parla quasi unicamente l'inglese. Non è un segno questo della propria cultura, anche se devo comunque riconoscere che la lingua ne è un aspetto importante, ma non fondamentale se si dà troppa enfasi sulla conoscenza perfetta della lingua. Milioni di persone parlano l'italiano senza però esserlo veramente. La lingua infatti è solo un aspetto di un'intera cultura.

Per concludere, se volete "essere" veramente italiani, non c'è bisogno di comprarsi una borsa di Gucci o un vestito di Armani, invece provate a ricordarvi esattamente da dove provenite, le vostre radici. Leggete un libro di Lorenzo De' Medici o telefonate ai vostri parenti e dialogate con loro.

Ricordatevi sempre di fare e celebrare le piccole cose che facevate durante la vostra fanciullezza ed adolescenza per poi tramandarle ai vostri figli. Solo allora vi potrete veramente chiamare "italiani".

Interview / Intervista

# John Ebbs

## Preston Street resident and honorary Italian

by Oliviana Mingarelli

John Ebbs, born and raised in Ottawa, has spent most of his representing many of Preston Street's oldest and most respected families.

After the death of his father, Ebbs took over the family law firm and continued to represent many of his father's clients (whom were of Italian and non-Italian descent). Even though his main office was, for most of his career, located on Sparks St. he was constantly in touch with members of the Italian community.

So much so, that in 1971 he built what is now the building that houses the Bank of Nova Scotia, and within the structure, built himself a second office in order to more effectively run his business.

Ebbs speaks fondly of his memories of the Italian community. In fact, he loved it so much that he co-owned the former Prescott Hotel (now simply called The Prescott) with Tony Disipio for approximately forty years.

During their partnership, his legal skills were instrumental in attaining the hotel's liquor license (which at the time was no easy feat). The Prescott Hotel held the first and only liquor license in the area for a few years.

Though he has since retired from the legal field, Ebbs has kept his office within the Scotia bank building in order to continue to manage it and the apartments beside it with his long time associate Pat Burkett.

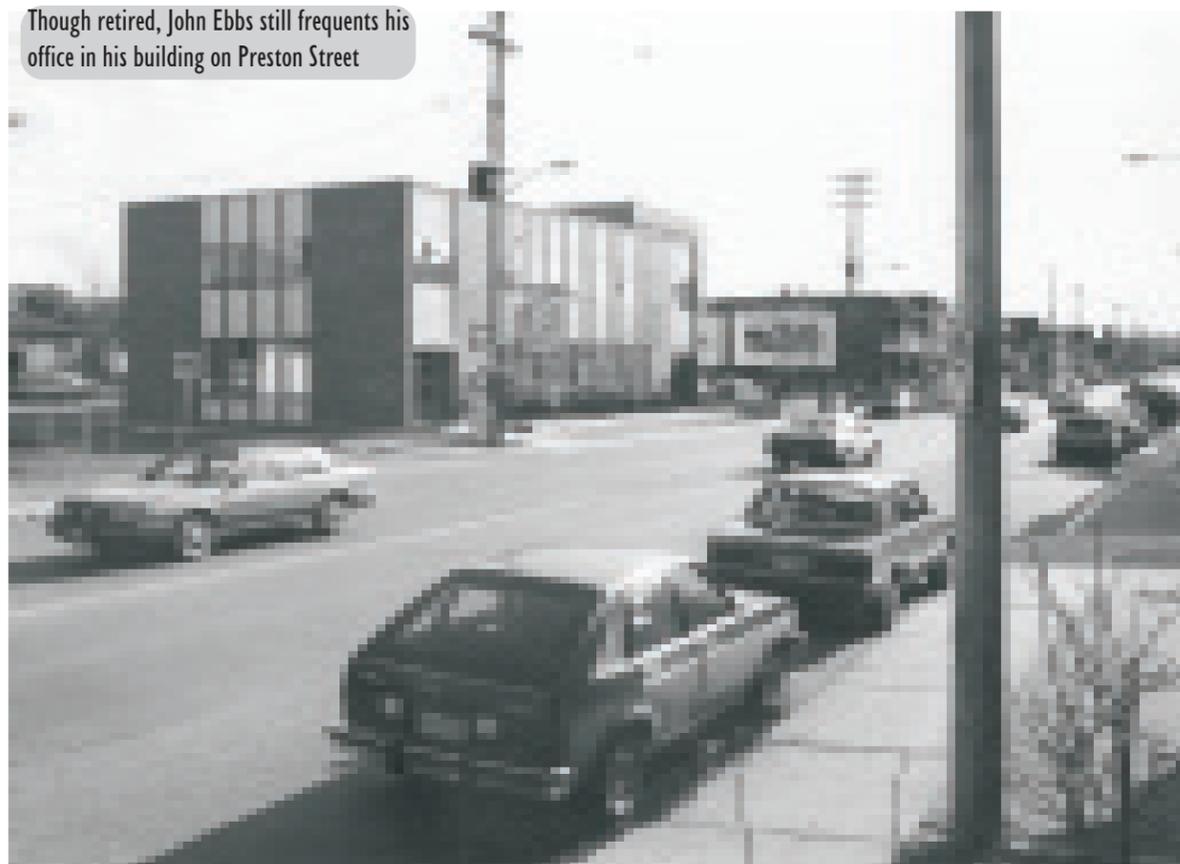
**"I always knew that if I had an Italian client then they were going to pay it off. They were great for that," says Ebbs. "They have always been a friendly and reliable people!"**

During his time as a legal representative within the Italian community, he practiced mostly residential law but also had his hand in the commercial aspect of it as well. One of his most important jobs within the residential field was arranging mortgages for people to buy. Yet, unlike many people, Ebbs was never nervous about any of his Italian clients not paying their mortgages.

"I always knew that if I had an Italian client then they were going to pay it off. They were great for that," says Ebbs. "They would do anything to make sure that mortgage was paid. They have always been a friendly and reliable people!"

Within the commercial community, he often worked with

Though retired, John Ebbs still frequents his office in his building on Preston Street



Fern, Pat and Leo DeGrazia who used to own Chappie's (now standing in its spot is Leonardo's restaurant). Of course, during his ownership of the Scotia bank building, he has also been able work with many different tenants and various other persons.

"I'm very happy to be here" he remarks, "it has been a very pleasant experience".

One of the biggest changes he remembers seeing on Preston Street is the change in its market value.

"Approximately 25 years ago, Preston Street was ripe to sell yet many people didn't. That is why the street hasn't developed as much as it could have," explains Ebbs.

During the time when many businesses were interested in purchasing property on Preston St, they encountered a problem that they had not foreseen: this being the fierce bond that people had to their homes. Almost nobody was willing to sell their house; no matter what the price. This being true, we are still able to see many privately owned homes across Preston.

When asked whether he thinks that Preston will ever be "ripe to sell" again he responds: "I think so. It's a lovely street—it's continued growing. There are a lot of industrious and smart businessmen along Preston Street who work hard and are developing their properties to take best advantage of them. There's no doubt that Preston is known as a restaurant Mecca for Italian food."

Having also been associated with the Preston St. BIA, Ebbs has developed a great respect for all the people who help to keep Preston Street running smoothly. The only advice he has for the continued development of Preston is that they need to finish building the "Welcome" sign on the corner of Preston and Carling.

Even though there are now many non-Italians living within the area, he remarks that Preston is definitely first and foremost an Italian area of which the focus is St-Anthony's church.

"I worked very closely with Father Ferraro when he financed the convent across the street (The Sisters of the Addolorata)," he remarks affectionately. "We were great friends and it was a tragedy when he died. He did an amazing amount of work for the Italian community. He was instrumental in getting many Italians into this area from Italy."

During the 1950's and '60's (a time during which hundreds of Italians were immigrating to Ottawa) Ebbs was the only per-



John Ebbs, long-time resident of Preston Street

PHOTOS COURTESY OF JOHN EBBS

son in the area who was authorized to sign for the Italian Embassy. Therefore, anything that had to be notarized had to go through him before it could be approved.

Ebbs fondly remembers how Father Ferraro would act as the interpreter during many of these dealings since most of Preston's new residents could not speak English. Even though many Italians have since moved across the city, many families still come back to St-Anthony's for mass on Sundays and to celebrate special occasions.

"They use St-Anthony's, not only as parish, but as a home parish," he says.

**"I never want to move," he says. "I know so many people that live here who aren't Italian but who love to live in this area because they love it so much."**

Would he ever consider moving away? "No" is the quick response.

He explains that even though his residential home has never been on Preston, the street has always been a very important part of his life.

"I never want to move," he says. "I know so many people that live here who aren't Italian but who love to live in this area because they love it so much."

Ebbs adds that Preston Street gives many people a sense of security and is a great place to live.

"I don't have any plans to give up this building," he says, "as long as I'm healthy I'll be here".

What will Preston Street resemble in the future? In Ebbs opinion, it will likely develop commercially as Bronson did.

"It is likely," he adds, "that in the long run Preston Street will grow even better than Bronson has."

Preston Street has great potential. As of now it is mostly known for its great Italian food but the future may have many more great things in store and of course, Ebbs will be here as long as he can to see it happen.

# Appunti di Viaggio

## Cronaca della tournée in Canada del Coro della Portella

di Goffredo Palmerini

*Goffredo Palmerini è uno dei più longevi amministratori del Comune dell'Aquila, capoluogo della Regione Abruzzo. È infatti membro del Consiglio municipale dal 1975, per molti anni nel governo civico come Assessore all'Urbanistica, ai Lavori Pubblici ed alle Finanze. È stato Vice Sindaco fino al 1998. Attualmente all'opposizione, è Capogruppo consiliare della Margherita (centro-sinistra). Svolge anche l'attività di Amministratore delegato dell'Istituto Cinematografico dell'Aquila, istituzione culturale stabile riconosciuta dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali e dalla Regione Abruzzo.*

La recente nomina a Ministro delle Scienze del Canada di Maurizio Bevilacqua, sulmonese di 45 anni emigrato in quel Paese quando ne aveva 11, è la rappresentazione più fedele di quanto credito godano gli italiani, e gli abruzzesi in particolare, in Canada.

Che poi la storia professionale e politica di Bevilacqua sia di tutto rispetto, anche per il notevole consenso elettorale di cui gode, dà certamente il senso del prestigio personale, ma anche di quello d'una intera comunità, sia nazionale che regionale. Un prestigio che ho potuto percepire direttamente nel corso della tournée in Canada del Coro della Portella, dall'8 al 16

Washington.

Il livello delle sue relazioni non appare da quel che dice, con la semplicità e l'immediatezza delle sue origini, ma piuttosto si osserva dalla qualità delle relazioni che coltiva. Primo concerto, la sera stessa, riservato al Direttivo del Centro Abruzzese, presso il teatro interno di Villa Marconi, casa di cura e riposo costruita dalla comunità italiana per gli italiani.

L'indomani, Giovedì 13, concerto nella residenza dell'Ambasciatore, dr. Marco Colombo, in occasione del ricevimento (300 ospiti) per la comunità italiana. Una bella esibizione del Coro, emozioni palpabili, e ringraziamento pubblico dell'Ambasciatore, che aveva per la prima volta aperto la sua residenza ad un gruppo musicale.

In quella occasione ho potuto incontrare e conoscere alcune personalità abruzzesi che hanno assunto ruoli di preminenza. Cito, per brevità, solo il Dr. Frank Iacobucci, giudice della Corte Suprema del Canada e Giuliano Zaccardelli, Comandante generale delle Giubbe Rosse, originario di Prezza. Li ho conosciuto anche il prof. Franco Ricci, abruzzese e docente di Cinematografia presso la Facoltà delle Arti dell'Università di Ottawa.

proposta, verso l'ateneo aquilano, rappresentandogli anche l'opportunità d'una collaborazione con l'Accademia dell'Immagine, molto compatibile con la Facoltà dov'egli insegna.

A l'rientro in Italia ne ho parlato con Gabriele Lucci, direttore dell'Accademia dell'Immagine e proprio in questi giorni stanno partendo i preliminari per l'intesa. Una soddisfacente soluzione che porterà, ritengo, proficue relazioni accademiche.

Il 14 dicembre, alle 18, concerto presso la City Hall, il comune di Ottawa. All'esterno del municipio il Sindaco, avv. Robert Chiarelli, presentava il Coro dell'Aquila nella cerimonia d'avvio delle festività del Natale, mentre provvidenzialmente iniziava a nevicare. Solo qualche brano, per esigenze televisive, ripreso e trasmesso in diretta su una rete nazionale canadese.

Subito dopo il concerto, nella grande sala d'incontro all'interno del comune (un po' come i nostri Quattro Cantoni, se stessero al coperto in galleria). Ringraziamenti del Sindaco Ghiarelli, origini calabresi e già parlamentare, persona di grande affabilità che stentavo ad individuare per via della sua mise sportive, assai rara nelle nostre abitudini pubbliche.

Concluso il concerto, subito partenza per l'Auditorium Glebe Highschool, per quello riservato alla comunità italiana. Alle otto di sera, la sala piena come un uovo (500 spettatori), l'esibizione nelle migliori condizioni di acustica e d'atmosfera. Difficile da riferire il risultato d'una prova corale, attesa e vissuta con intensità evidente.

Poi i saluti ufficiali, dell'addetto culturale dell'Ambasciata italiana, del Presidente Nello Scipioni, della Municipalità aquilana. Nell'occasione ho voluto rappresentare quanto il capoluogo d'Abruzzo fosse fiero dei correghionali in terra canadese, come di tutta la comunità italiana, capace di rappresentare i migliori valori d'italianità.

Lavoro e intelligenza degli italiani hanno contribuito a far crescere il Canada - paese che ci riconosce il merito - così determinando rispetto ed apprezzamento per l'Italia, attraverso loro che sono migliori degli italiani in Patria.

Ancor più potranno fare i 18 parlamentari (12 deputati e 6 senatori) che gli Italiani all'estero eleggeranno nel nostro Parlamento, mandando rappresentanti con cultura politica propria delle democrazie più antiche ed evolute, con forte senso dello Stato e della legalità, utili sicuramente a migliorare la qualità istituzionale nelle nostre aule parlamentari.

Infine l'incontro, a tarda sera, con gli Abruzzesi, nella sede di proprietà, costruita direttamente dagli associati. Manifestazioni di gratitudine reciproca, impegno del Centro Abruzzese a determinare occasioni per un'altra missione del Coro della Portella che interessi Ottawa, Toronto e Montreal.

Che vivrà vedrà, ma quando si mettono in testa qualche



dicembre 2001.

Accompagnavo il Coro, nel ventennale della sua attività artistica, con l'incarico di rappresentare il Comune, che il Sindaco dell'Aquila mi aveva affidato. Ho potuto in quei giorni verificare quanta considerazione abbiano gli abruzzesi nella società canadese, come riescano a vivere comunitariamente le loro origini in club efficienti, come questo forte legame non scada in nostalgie ma sia l'orgogliosa rappresentazione della propria Regione, offrendo e dimostrando la qualità dei propri valori etici e professionali.

Insomma, un modo assai organizzato di farsi apprezzare in quel civile e grande paese (32 milioni d'abitanti su un territorio trenta volte l'Italia), segnando un contributo di intelligenza e d'operosità apertamente riconosciuto da tutti ed evidente dai risultati conseguiti.

L'altra parte della tournée ad Ottawa (800 mila abitanti), capitale del Canada, curata dal Centro Abruzzese Canadese con il patrocinio dell'Ambasciata italiana e del Centro Culturale Italiano dell'Ontario. Arrivo la sera del 12 dicembre, incontro con il Presidente del Centro Abruzzese, Nello Scipioni, forte personalità e grandi doti organizzative, vero esempio di affermazione in quel paese per un giovane partito da Camarda all'età di vent'anni.

Ora Nello è dirigente del Laborers international Union del Nord America, sindacato con sedi centrali nelle capitali del Canada e degli Stati Uniti e fa la spola, ogni mese, tra Ottawa e

Mi ha parlato delle difficoltà incontrate nell'avviare con gli atenei abruzzesi un rapporto di collaborazione. Altro non ho potuto fare che dichiarare il mio impegno, il caso di nuova



Community / Comunità

# Kidney Foundation honours Mion

Perhaps one of Ottawa's most well know Italian names, both inside the Italian community and out, Mion has come to stand for reliability and leadership.

The Mion family has built a virtual dynasty of construction firms in Ottawa that have come to serve the city's needs and give back to the community.

Just last December, Luigi Mion, founder of Central Precast and Italian immigrant, passed on his business to sons Rudy and John and daughters Anna and Marcella. In his retirement, Luigi also stepped back from his role as President of Villa Marconi, an Italian home for the aged and care facility.

The hard work and dedication that made the Central Precast group of companies great and gave Villa Marconi direction no longer resides in just the actions of Luigi Mion but in his family as well.

The history of the Mion family and their contribution to Ottawa begins back in 1954 when Luigi immigrated to Canada from a small northern Italian town near Udine.

Though he arrived with no money, he quickly found work with the railways in British Columbia but eventually ended up in Ottawa with an old-time friend.

Luigi started work for Durie Mosaic and Marble but his ambition and drive got the best of him and he soon left to start his own company. Gathering up the minimal amount of necessities, in this case a bag of cement, a wheelbarrow and a telephone, Luigi and his friend founded Central Precast.

By 1958 they moved from their small garage on Preston Street out to a larger location but by 1963, the concrete business had continued to grow so much that they had to move again. This time they settled at the company's current location out in Nepean.

In 1976 Luigi bought his partner's share of the company and took his business through an era of quick growth. During the 1980s Central Precast started other companies and could offer products from highway barriers to sewer and patio slabs. Central Precast was divided into 3 companies.

A family business now, the companies of Central Precast are managed by and employ many of Mion's close family: sons, daughters, his sons-in-law, a brother, and nephews. His wife



Luigi Mion (center) receiving an award from the former City of Nepean surrounded by a proud family

PHOTO: COLIN DONELLE

Ada has given support to the family along the way as well and now the couple have a little bit more time to spend with their 13 grandchildren.

Luigi has also firmly proven his belief in giving back to the community by helping to fundraise and lead Villa Marconi during the past few years. His companies support local amateur hockey and soccer teams and many charities.

In 1992 Luigi was given the Canada Award for Business Excellence for Entrepreneurship. He has been appointed a Knight of the Order of Merit by the Gov't of Italy, has received community awards from the former City of Nepean and received a medal for business achievement from his hometown in Italy. On March 2, Luigi will be honoured at the Kidney's Foundation's annual fundraising dinner for his contribution to the organization.

But of all the awards and merits he has gained, Luigi Mion has done nothing better than to added his name to the distinguished list of families that have come to be the backbone of the Ottawa Italian community. With his children and relatives taking over the companies Luigi started nearly 50 years ago, he is ensured that the Mion family name will continue to hold a meaning of pride and generosity for the community.

## The Fundraising Event

On Saturday, March 2, 2002, the 18<sup>th</sup> annual Italian Night Celebration will be held to raise money for the Canadian Eastern Ontario Kidney Foundation.

The event be held at the St. Anthony soccer hall on 523 St. Anthony Street, just off Preston. The night includes a five-course meal, wine, live music, and door prizes.

This event was first organized by Agostino Monteduro in 1984 and has been very successful year after year. Over the years they have raised more than \$400,000 for the foundation.

The goal this year is to raise \$40,000. The money raised is donated to the Kidney foundation to assist in the progression of research, patient services, public education programs, and organ donations.

This year organizers are honoring one of the communities most appreciated and dedicated men, Luigi Mion. Mion has helped and served the community in a way many admire. He is the President of Central Pre-cast, the former President of the Villa Marconi, and he has been awarded several honours. On Saturday he will receive the recognition and appreciation he deserves.

It will be a night of food and fun to support the kidney research. The doors open at 6pm, dinner is at 7pm. For information you can contact Agostino Monteduro at 829-0145 or Mario Fragione at 230-7166.

-Ann-Marie Wedemire



Left: Mion at work at Villa Marconi



Right: Mion is on hand for the grand opening of the Marconi Centre

# Fundraising for St. Anthony's

### St. Anthony's Church

Saturday, February 2 was a great day for our Annual Parish Banquet. Fr. Paul, our Pastpr and Servite Community, Italian And English Sisters, Parish Council, Ushers, Ladies Aid, Cooks, Servers, Knights of Columbus and all the Organizations who made our Annual Banquet a success. To our Youth Group, a very special thanks. Keep up the good work as it is your group who will sow the seed of our Catholic Christian Community of St. Anthony's.

A very special welcome to Fr. Camille Jacques, o.s.m. our new Associate Pastor. He arrived from Rome, Italy last Wednesday.

### Chiesa di Sant'Antonio

Anche quest'anno un grande successo grazie alla collaborazione di molti: il Parroco Padre Paolo, la Comunità dei Servi, le Suore italiane e inglesi della parrocchia, il Consiglio Parrocchiale, gli Uscieri, le Ladies Aid, i Cavalieri di Colombo e i cuochi. A tutti va il nostro sentito grazie. Un ringraziamento speciale va al gruppo dei giovani che così egregiamente hanno eseguito il servizio ai tavoli. Li incoraggiamo a continuare con la loro disponibilita, contiamo su di loro perché son o il futuro della nostra parrocchia.

Diamo il piu caloroso benvenuto a Padre Camille Jacques nuovo Assistente Parroco qui a Sant'Antonio. E arrivato da Roma Mercoledì scorso.



Parish and community members gathered on Feb. 2 to fundraise



PHOTOS: ANGELO FILOSO

## PART 3 IN A 3 PART SERIES

# The life, trial and conviction of *Alfonse "Scarface" Capone*

by Marcus Cibischino

*Marcus Cibischino is a law student at Carleton University. He presented this paper as a requirement for one of his courses.*

"To this day, the IRS still trumpets its trophy bagging of Al "Scarface" Capone as one of its crowning achievements.

The IRS has used the conviction as a propaganda tool since 1931. They would have you believe that what Elliot Ness and the boys could not accomplish with guns, the tax man dispatched with mere pencils.<sup>1</sup> This quote accurately describes some of the cynical attitudes maintained by certain critics concerning the possibly unmerited bagging of Al Capone. Would there have been a conviction through the use of today's income tax standards? In hindsight, was Capone given due process or was the trial merely a formality to an inevitable conclusion?

It seems very possible to some that the government had made its decision before the trial even began. Perhaps they were set on finally ending Capone's criminal empire regardless of due process or the evidence before them.

Eleven years ago, a mock jury found Al Capone not guilty of all income tax charges against him in a replicated trial of the 1931 original. The American Bar Association carried out the simulated trial through the use of modern day tax law standards; interestingly they found the result to be quite different from the original.

Mr. Capone's original charges would be today's equivalent of violations under IR Code: "willful failure to file" and "evasion". The restaging was entirely unplanned yet accurately organized to duplicate the original. In order to maintain the legitimacy of the trial, they used a U.S. District Senior Judge, actors for Al and other witnesses, attorneys for both prosecution and defense, and a 12 member federal jury. Actual sections of the transcripts from the original trial were read to the jury as evidence of fact. After the trial it took the new jury only five hours to deliberate and produce a verdict while it took nearly nine for the original.

According to the Al's new defense team of the 90's, "the not guilty verdict shows that the government was wrong 59 years ago in going after Capone. The government should not wage unfair tax prosecutions against its citizens."<sup>2</sup>

Apparently, an observer of the 1931 trial was in attendance at the simulated trial. According to him, he spoke with one of the jurors on a train after the sentencing. The juror told him that they all assumed he was guilty, but they didn't think Capone would get as much time as eleven years.

Al's original defense team claimed that he was a professional gambler who constantly suffered huge losses, and therefore didn't have an income exceeding the exemption amount. According to a lawyer present at the retrial, in 1931 that argument should have been enough to explain failure to file in view of the fact that fewer than 10 percent of legitimate citizens had an income over the \$5000 exemption guideline.

The 1990 defense team effectively made a case that the state failed to prove Capone did in fact receive an income over and above the exemption. In addition, they managed to show that one of the prosecutions witnesses was mentally tormented in order to force compliance. Furthermore, according to the new defense, Capone was by no means violating the crime of willfulness at all.

For a short period of time during the 1930's, Al was incarcerated for carrying a concealed weapon. During that time it came to his attention that some of his associates were being arrested for violating income tax laws. He was ignorant to this crime and therefore ordered his bookkeeper to make the ap-



www.vernacularphotography.com

Al Capone with his lawyer

**"This American system of ours, call it Americanism, call it capitalism, call it what you will, gives each and every one of us a great opportunity if we only seize it with both hands and make the most of it."**

Al Capone



Al Capone and family

www3.gratisweb.com/alcapone

propriate calculations and pay the government. The 1990 defense called Al's tax attorney to testify, he agreed that he did not counsel Capone to file taxes because he did not think proceeds of crime were taxable. As a result, this would make Capone unaware of his obligation to file.

Moreover, his modern defense team made a claim that Capone was selectively prosecuted under the instructions of President Herbert Hoover. Apparently Al had an estate neighboring a friend of the presidents. This neighbor became increasingly disturbed when Capone held noisy social gathering, and complained to his friend the president. Subsequently, President Hoover instructed law enforcement to "get Capone" any way possible.<sup>3</sup>

Was it a coincidence that when the president got personally involved, they "got Capone" after years of unsuccessful attempts? The new defense theory was to prove that the state

could not demonstrate Capone had an annual income exceeding \$5000, and that they could not provide evidence that he knew he had an obligation file returns. They even planned an attack on the prosecutions motive, method and means.

The motive included the president's annoyed friend, and the means incorporated the coercion of Capone's bookkeeper by psychological torture. Federal agents locked him in a cell infested with cockroaches knowing very well that he had an irrational fear of insects. During the retrial, examination by the defense showed that the jailer made the bookkeeper promise to do whatever they asked if he wanted the torture to end. They even managed to discount the bookkeepers credibility through the testimony of a priest that knew him growing up.

In closing, the defense summed up its arguments by stating that the government used coercion of a key witness, manipulated the jury with respect to Al's supposed willfulness, and selectively indicted him for income tax violations as a result of the president's sleepless friend. They argued that the prosecution failed to undoubtedly prove its allegations against Capone by not demonstrating an income over \$5000, or that he knew he even had a duty to file. If Capone relied on the counsel of his lawyer, and the lawyer never warned him, according to the defense he must have been ignorant to this legal duty. As an alternative, the government simply established a supposedly profligate way of life.<sup>4</sup>

Granted these arguments set out by the defense of 1990 are possible explanations that may show reasonable doubt. Although, the fact remains that Al Capone was a cold-hearted criminal and did deserve to be incarcerated. Did Capone receive a fair trial?

Under the circumstances it seems only reasonable to conclude that whether or not the trial was procedurally fair, justice was done. Did Al Capone receive due process? May be not. Did he deserve to go to jail? Absolutely.

It would be unfair to hard working citizens if a criminal could go free simply because the government lacked the tools to stop him. All that is left today is the memory of one of the world's most famous gangsters; a man responsible for hundreds of murders and disorder in the city of Chicago for years. Al "Scarface" Capone was the price that America had to pay for Prohibition.

It seems only appropriate to reiterate his famous quote. Much can be learned and appreciated from it regardless of the circumstances upon which he intended. "This American system of ours, call it Americanism, call it capitalism, call it what you will, gives each and every one of us a great opportunity if we only seize it with both hands and make the most of it."<sup>5</sup> If only he had paid his taxes!

1 Al Capone vs. The Federal Mafia Friday, August 17, 2001, at 1. [www.informamerica.com](http://www.informamerica.com)

2 Al Capone vs. The Federal Mafia Friday, August 17, 2001, at 2. [www.informamerica.com](http://www.informamerica.com)

3 Al Capone vs. The Federal Mafia Friday, August 17, 2001, at 4. [www.informamerica.com](http://www.informamerica.com)

4 Al Capone vs. The Federal Mafia Friday, August 17, 2001, at 5. [www.informamerica.com](http://www.informamerica.com)

5 S A. Capone, Al Capone Quotes at 1. [www.chesco.com/~artman/capone.html](http://www.chesco.com/~artman/capone.html)

Food/Cibo

# Cuisine and Wines of Italy

## Pasta, this beautiful food!

by Mario Novati

Everybody eats pasta. The word has passed into many languages in many lands; yet no one is quite sure when and where "macaroni" was invented.

"Macaroni" (in Italian, maccheroni) may be derived from the Greek adjective "makros", which means "long", or else from "makarés", which means as "blessed", and refers to the dead, for whom families prepared elaborate banquets in which the main dish was pasta.

Or it might also come from the Greek verb "massein", which means "to knead", and from which Italian get the word "mattarello", a rolling pin of the type used in making fresh pasta.

The fervor with which Neapolitans in particular claim the invention of pasta can be explained by the fact that, no matter who actually originated it, they perfected it so masterfully as to make gourmets' mouth water the world over.

It is known that Italia pasta production had developed to an impressive degree as early as the 15th century, when there were pasta manufactures in Liguria, Sicilia, Sardegna and Roma. And wherever else, macaroni was a decidedly popular dish in 17th century Napoli, when the hapless city was ruled by the Spanish viceroys, and we know that it had already become the undisputed

favourite dish of the masses of poor.

Italy is a country with a great wealth of popular traditions, regional dialects, and wholly local customs. With boundless imagination, the Italians have by an incredible number of difference names.

When the Italians speak of "maccheroni", they mean "spaghetti and vermicelli" as well that is, any long pasta shaped like an earthworm (vermicello) and not the short fluted type with a hole that most people mean today when speaking of macaroni.

There are other typically Italian variations in the "philosophy of macaroni". Neapolitans like their pasta the way it is naturally, while people from Bologna and the Romagna region think of it chiefly as a base on which to lavish all sorts of tasty dressing, from rich meat sauces and a hundred other delights, all the way down to such "degenerate" inventions as "ravioli and tortellini".

Around Genova, the local inhabitants look upon pasta as a means of making the most of their incomparable fresh basil, and the Piemontese use it to show off their great truffles.

### PENNE AL SALMONE FRESCO

Ingredienti per 4 persone:

350 gr. di penne cucinate al dente 3

00 gr. di filetto di salmone fresco

125 ml. di vino bianco secco (possibilmente Corvo di Salaparuta)

2 spicchi d'aglio schiacciato un ciuffo di prezzemolo, tritato

4 cucchiaini di latte

olio di oliva extra vergine a discrezione

sale marino e pepe nero

qualche foglia di basilico fresco



www.organiclifestyles.tamu.edu

Preparazione:

Fate rosolare l'aglio in due cucchiaini di olio, dopodiché metteteci il salmone spezzettato. Lasciatelo insaporire bagnandolo con il vino, aggiunto un poco alla volta. Salate, pepate e aggiungete il latte ed il prezzemolo. Cuocete ancora per un paio di minuti. Chiudete il fuoco, aggiungete le foglie di basilico e mescolate la salsa con le penne appena cotte. Pepate ancora e servite immediatamente. (No formaggio con questo delizioso piatto).

### PESTO SAUCE (quick and easy)

Ingredients for 4:

500 gr. linguine

2 cups trimmed fresh basil leaves

2 garlic cloves, finely chopped

Parmigiano Reggiano grated cheese, as much as you like it

2 tablespoons Pecorino Romano grated cheese

4 tablespoons pine nuts

3 tablespoons extra virgin olive oil

3 tablespoons melted butter sea salt and freshly ground black pepper

1 small raw potato, peeled and thinly sliced

½ cup frozen peas

Preparation:

Chop basil and garlic coarse, and put in food processor or blender. Add the Pecorino Romano cheese and a little of the Parmigiano Reggiano cheese. Add pine nuts, oil, melted butter, salt and pepper to taste. Blend to a thick purée. Add enough of the cooking water from pasta to the pesto mixture to make a creamy sauce about the consistency of thick pancake batter. Place the sliced potato in the boiling salted water (at list 5 litres). Cook the potato until light soft (about 10 minutes), then add the linguine and the frozen peas to the water with potato. Cook pasta al dente, then put in the colander the pasta, potato and peas. Discard all the water, then put in the service bowl, add the pesto and a little more Parmigiano Reggiano. Toss gently to coat the pasta and the potato with the sauce, and serve.

### ORECCHIETTE DEL CAPPELLO NERO

Ingredienti per 4 persone:

350 gr. orecchiette, cucinate al dente

400 gr. di pomodori pelati in scatola

2 olive nere, snocciolate (possibilmente infornate) tritate

1 cipolla tritata fina, 2 spicchi d'aglio, tritati

12 foglie grandi di basilico fresco

2 acciughe sotto sale

100ml di vino rosso secco (preferibilmente il Secco Bertani

"Ripasso" DOC Bertani)

un cucchiaino di capperi di grandezza piccola

Parmigiano Reggiano grattugiato fresco

a volontà olio di oliva vergine

sale di mare e pepe nero

www.iperl.com/saporiemiliani



Preparazione:

Fate appassire la cipolla e l'aglio in due cucchiaini d'olio. Aggiungere le acciughe dissalate e diliscate e stemperatele schiacciandole con la forchetta. Poi unite il vino e lasciate riprendere il bollire per qualche minuto, dopodiché unite i pomodori frullati, salate e pepate e cuocete a fuoco vivo per 15 minuti, mescolando spesso. Aggiungete le olive ed i capperi al sugo di pomodoro. Mettete le orecchiette cucinate al dente, nel sugo, aggiungete le foglie di basilico e lasciate insaporire per 2 minuti, mescolando. Insaporite con abbondante formaggio e servite subito.

## La cultura della grappa

by Luciano Pradal

Ritorniamo un po' indietro nel tempo quando vigeva in Italia il feudalesimo, in quel periodo alcuni proprietari esercitavano un potere dispotico su vasti latifondi, gli allora vassalli non avevano nessun diritto, dovevano lavorare la terra e dare tutto al padrone, grano, frutta, verdura, pollame, selvaggina, animali domestici, ecc.

Molte volte della vassallo non aveva di che sfamare la famiglia, naturalmente anche il vino andava al padrone ma chi voleva la vinaccia?

E' così il vassallo con molto ingegno imparò a costruirsi dei rudimentali alambicchi per distillare la vinaccia ed ottenere così la grappa.

La grappa infatti è il distillato delle vinacce, il cognac, il brandy sono distillati di vini, altri liquori sono distillati di cereali, in maggioranza orzo, prevalentemente fatti fermentare. E così la grappa dalle umilissime origini ora trova un posto di molto rilievo nell'odierna società ed ora si sta sviluppando tutta una cultura su questo delizioso distillato, abbiamo grappe invecchiate, grappe D.O.C. grappe pregiate che ci vengono offerte in bottiglie che sono capolavori di vetro soffiato.

Quali sono le caratteristiche di una buona grappa? Una buona grappa non deve essere troppo forte, deve essere sui 40-45 gradi, deve essere piacevole al palato, soprattutto si devono riconoscere le caratteristiche del vino dal quale proviene la vinaccia; un'ottima grappa, soave al palato e' quella fatta con la vinaccia dell'uva prosecco, ci sono altre grappe fatte con vinacce di uve selezionate.

Dice un vecchio detto, "La grappa alla sera e' oro al mattino"

E' piombo! Ci sono molte persone che alla sera prima di andare a letto, si fanno un grappino; la grappa potrebbe anche essere un fattore di longevità, infatti i piccoli semi dell'acino d'uva, contengono un olio, l'olio di semi d'uva appunto molto adoperato in cucina che ha capacità antiossidanti, prevengono infatti l'invecchiamento delle cellule del corpo umano, questa e' forse una ragione che molti non sanno ma continuano ad apprezzare la grappa.

La cultura della grappa comprende anche moltissimi altri liquori ottenuti con la macerazione nella grappa di erbe, semi, frutta, bacche, radici, ecc.

Si ottengono così ottimi liquori che sono adoperati come tali oppure come digestivi e molte volte anche come medicinali.



Former Mayor Jim Watson and Councillor Elisabeth Arnold enjoy a bit of Italian culture

## EVENTI COMUNITARI

2 Marzo

*CIPBA Mardi Gras, Serata di Beneficenza per Borse di Scuola*

West Block, Parliament Hill

2 Marzo

*Associazione Sicula pranzo Annuale*

Sala San Marco

16 & 17 Marzo

*Festa di San Giuseppe*

Chiesa di Sant'Antonio, 567-4532

24 Marzo

*Serata di beneficenza per Opera Lyra*

Opera at the Villa

567-4532

27 Aprile

*Serata di beneficenza per St. Anthony's School*

567-4532



**"IF YOUR LOVED ONES WANTED THE TAXMAN TO INHERIT EVERYTHING, THEY WOULDN'T HAVE LEFT IT IN YOUR NAME."**

**Domenico Cellucci**  
Certified Financial Planner

Suite 150, 1223 Michael St.  
Ottawa, Ontario K1J 7T1  
T: 742-8018  
F: 742-0653

► Tax law and trust funds aren't the first things that come to mind with a relative dies. But dealing with an inheritance has tax implications that should be examined. Our Life Event Report entitled 'Inheritance: The Silver Lining with a Cloud Inside' has information that can help you fulfill your loved ones last wish.

Al servizio della comunità italiana da oltre 10 anni. Vi invito a chiamarmi per una consulenza gratuita.



SOLUTIONS BUILT AROUND YOU.™

™ Trademark owned by Investors Group Inc. and licensed to its affiliated corporations.

## La Bohème Fundraising Event

*In support of Opera Lyra Ottawa and Villa Marconi*

Where: Marconi Centre, 1026 Baseline Rd.

When: Sunday, March 24, 2002 1:00pm to 6:00 pm

Cost: \$50.00 per person  
*charitable receipt will be issued if requested*

The afternoon will include wine, food and song, by the cast of La Bohème featuring Italian tenor Marcello Bedoni celebrating one of the world's greatest composers, Giacomo Puccini

For more information please call the Italian Cultural Centre at 567-4532 or

Joanna Mumroe Luciano at Opera Lyra, 233-9200 x. 225

### PASTA THIS BEAUTIFUL FOOD

The Italian Canadian Community Centre of the National Capital Region in partnership with the CUISINE AND WINES OF ITALY COOKING SCHOOL, Chef Mario Novati, will present a special workshop on Pasta and Sauces. A special "HANDS ON" WORKSHOP on Pasta will take place on Saturday March 23rd, 2002 from 1 p.m. until 5 p.m. at the Italian Canadian Community Centre (865 Gladstone Avenue, -Ottawa). This seminar will start at 1 p.m. and will go on for 4 hours. The cost of the seminar, with recipes, tasting of all food, coffee breaks and a glass of wine, will be \$85.00 per person.



- The Program will consist of:
- History of Pasta
  - Introduction to various available pastas
  - Home made pasta (pasta fatta in casa) including spaghetti, linguine, lasagne, etc.
  - We will make ravioli stuffed with beef and veal
  - Ravioli stuffed with seafood
  - Ravioli stuffed with ricotta and spinach
  - Canelloni stuffed with meat
  - Canelloni stuffed with cheese
  - Canelloni stuffed with fish
  - Lasagna Bolognese
  - Lasagna vegetarian
  - A variety of basic sauces
  - Italian wines

**PLEASE RESERVE AS SOON AS POSSIBLE: THE PLACES ARE LIMITED**

Call Mrs. Lilly Franovic, coordinator: 613-567-4532 or  
Mario Novati: 613-842-4525 or e-mail: Error! Bookmark not defined.

Look us up at...

[www.ilpostinocanada.com](http://www.ilpostinocanada.com)

...and let us know what you think.

Il Postino is looking for writers...

write about your community, memories, opinions or tell us a story

write in English, Italian or French

send your articles and ideas to

[ilpostinocanada@hotmail.com](mailto:ilpostinocanada@hotmail.com)

# Save St. Anthony School

Fundraising Dinner Dance Saturday April 27th, 2002



Tickets \$50 per person

Reception 6:00 p.m.

Dinner 7:00 p.m.

Music Europa 9:00 p.m.

(A Charitable Receipt of \$40 for tax purposes shall be issued if requested.) All Funds are to be used for renovations of the St. Anthony's School.

For Reservations Please Contact:  
Italian Canadian Community Centre  
865 Gladstone Ave. Suite 101  
Ottawa, Ontario, K1R 7T4  
Phone: 567-4532 Fax: 236-6545  
Via E-Mail: [ItalianCommunity@hotmail.com](mailto:ItalianCommunity@hotmail.com)



**Lorenzo Micucci supports the Brick**

Villa Marconi  
Long Term Care Centre

Brick Wall Dedication in  
Marconi Centre Entrance

**“Brick by Brick” Fundraising Capital Campaign**  
**The Fundraising Campaign - Affrettatevi a comprare il vostro mattone**

The Brick Wall in the Marconi Centre has been made available to prospective donors who want to have their names permanently engraved on each brick of the wall. This effort will demonstrate the commitment and support that the community is giving to the Villa Marconi project and the elderly. The “Brick by Brick” project is proving to be very successful and the bricks are selling fast. Please select your brick as soon as possible and inform the administration accordingly by calling Villa Marconi at 613-727-6201.

**Thanks to those who have supported us so far! - Grazie del vostro aiuto!**

Delio & Anna D’Angelo  
Mario Giannetti  
C. Buffone  
P. & S. Buffone  
L. & G. Buffone  
Angelo & Rina Filoso  
Preston Hardware  
Luigi & Ada Mion  
Rudy & Rita Mion  
Dominic & Marcella Licari  
Matteo & Anna Falcucci  
Sisters of the Addolorata Servants of Mary  
Victor Brunoni  
Gina & Lidonio Ricci  
Antonio & Veneranda D’Onofrio  
Nancy-Lou Prosperine  
Jennie Prosperine  
Filippo & Carmela Prosperine  
Luigi Petti  
Maria Pia Petti  
Feliceantonio Petti  
Pasquale Petti  
Gelsomina Petti  
The Servite Fathers  
Padri Servi di Maria  
Les Servites De Maria d’Ottawa  
St. Anthony’s Church  
Chiesa Sant’ Antonio  
Kelly-Lizzi Family  
Anna & Daniel Janigan  
Ross Talarico  
Tony Varriano  
Pasquale & Divina Ginese  
Raffaele Cesario  
Eolo Bevilacqua  
Joe & Jacqueline Adamo  
Idone & Adua Carmine  
Enrico & Giovanna Bulla  
Giovanni & Marcellina Mion  
In memory of Assunta Pennella  
Lucia Antonietta De Marinis  
Frank Vigneron

Dominic & Mary Disipio  
Enesto & Angelina Dinardo  
Giovanni Saracino  
Odile Saracino  
Jean-Louis Saracino  
Teresa Saracino  
Capital Cutlery West  
St. Anthony’s Ladies Aid  
Brent & Craig Merrill  
John & Gwen Merrill  
Salvatore & Anna Giamberardino  
Giovanni & Annina Imbrogno  
Anna Marsan  
Gabriela & Gabriella Giamberardino  
Pina Giorgio  
Giovanni Giorgio  
Antonio Della Penta  
Mary Gatt  
Lucio Appolloni  
Appolloni Family  
Mary Farah  
Maria & Pasquale Adamo  
Cav. Pasqualina Pat Adamo  
Giuseppa Fatica  
John & Betty-Ann Ebbs  
Alberto Copelli  
Dino Venier  
Jill Hart  
Nicola & Carmela Pietrantonio  
Giovanni Basile  
Jules Sigler  
Amedeo Zuana  
Antonio & Angelica Renon  
Famiglia Matilde Zinni  
Romeo Toscano  
In memoria di Fatica Maria in Tirabasso  
Gustavo & Teresa Mion  
J.E. De Marinis  
Marsiniak/ Giannini Family  
Dominic & Marcella Licari  
Rick & Susan Locatelli  
Maria C. De Marinis  
Saverio Marrello

Roberto & Anna Giamberardino  
Carmela Giamberardino  
Carmine Giamberardino  
Mr. and Mrs. J.B. Dufford  
Leonard Graham  
Sapacon Drywall Limited  
Saverio Giamberardino  
Club Centro Italiano di Ottawa  
John & Nives Mion  
Alma Tissot & Family  
Marco A., Stefano L., Carlo L. Mion  
Labourers International Union, Local 527  
Ivana Baldelli  
Lise Charberland  
133629 League Canada Inc.  
Francesco & Antonio Divittorio  
Claire Strong  
Adelina Stihovic  
Giuseppe & Luisa Vincelli  
Anna Varriano & Gary Underwood  
Louise Moldovan  
Raffaella Plastino  
Fogolar Furlan di Ottawa  
Ezio Mannarin  
Leo e Concettina Santoro  
Hazel & Frank Porreca  
Susan & Frank Porreca  
In memory of Ralph J. Perri  
Frank Ryan Elementary School  
Maria Addario  
Pierangela Rowan  
Vittorio & Matilde Pagliarello  
Chiabai Bros. Construction LTD  
Vittorio & Giuditta Martignago  
Anne Cullen & Bruno Carrera  
Mary Pitt  
Eleanor Wildman-Romani  
Luigi Giannetti  
Corrado Nardone  
Silvaroli Bambino  
Italo Tiezzi  
Aiello Flooring Inc. Gino & Maria

**For information and for request forms contact - Per informazioni e formulari:**

Villa Marconi  
1026 Baseline Road Ottawa Ontario K2C 0A6  
Telephone: 613-727-6201 Fax: 613-727-9352

Email: villamarconi@villamarconi.com  
Web: http://www.villamarconi.com



# St. Rita's Italian School Heritage Day

February 23, 2002

